

Meinem treuen Kopisten und guten Freunde, der für mich
ohne Verdienst selbstaufopfernd arbeitet,

Knut Steingrimsen

in Verehrung und Dankbarkeit gewidmet.

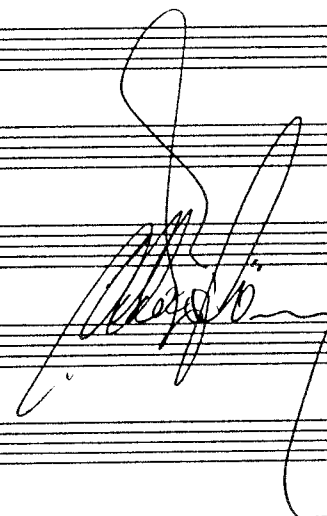
VIER ALTÄGYPTISCHE TRIADEN

für

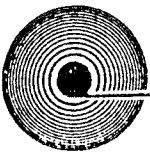
29 Gamben

und

Cimbales antiques



Composer / Author
Oddvar Lønner
Natterøyn. 6
N-3100 Tønsberg
Norway
Phone: N (47) 33 12 233



VERKOPPLYSNINGER

Komponist:	Oddvar Lønner
Verkets tittel (og evt. undertittel og satsbenevnelse):	Evt. verknr.:
VIER ALTÄGYPTISCHE TRIADEN für 29 Gamben u. cimbares antiques	

Komponistens egne opplysninger om verket - til programnotiser o.l.:

"Vier altägyptische Triaden" for 29 gamber og cimbales antiques er komponert 1990 i Tønsberg, men skissert og delvis komponert i 1989 i Wien. De historiske instrumentene tjener først og fremst den akustiske fornemmelse av fortid. Dernest vil man antagelig stusse over hvor lite rasjonelt instrumentenes muligheter utnyttes, f.eks. ved at intet instrument spiller tostemt og heller ikke utfyller mange taktters pause med musikk som nå "unødvendig" spilles av et annet instrument, da mye kunne vært rasjonalisert bort og derved ca. halvert besetningen. Dog: I denne tid med rasjonaliseringens forbanelser i miljøet på Tellus, vil man snart måtte lære av den indianske (og ikke bare indianske) tålmodighet, ydmykhet overfor de allerede gitte systemer i naturen (kosmos) og nøysomhet. Det ligger en hellighet i denne ikke-rasjonalisering hvor ingen stemme blir overflødig, men aksepterer den gitte orden slik den nå engang er. De to tyske vers i partituret, utdyper dette.

Følgende litterære verker har vært viktig i opprinnelsen til denne komposisjon: 1) Diverse oversettelser til fransk og tysk ved egyptologene Gregoire Kolpakchyn og Friedrich W. Freiherr von Bissing av "Den egyptiske dødebok" ("Livre des morts des anciens égyptiens") og "Oldtidsegyptisk livsvidom" ("Altägyptische Lebensweisheit"). 2) "Das Glasperlenspiel" av Hermann Hesse.

Glassperlespillet er her utvunnet av det opprinnelig egyptiske spill, som i vestens kulturkrets kalles "chinasjakk". Spillet består strukturelt av mangeskiktige i-hverandre-gripende trigoner, slik den alltid-værende treenighet i det fysiske og spirituelle univers er fremstilt i alle esoteriske skoler i oldtiden fra China til Andesfjellene og på alle kontinenter: Skaperen (urtonen-urstavelsen)-Opprettholderen -Nedbryteren. For å si det kort på veien om phytagoréerne: Jeg satte dette spillets trigoner om i overtonerekken og spilte spillet. Spillet gav meg altså de toner, som da var forhånden, til rådighet. Imidlertid er dette ingen seriell komposisjon. De rytmiske figurer er like spontane som de opplevelser som oppstår i en stjernes fall eller et dyrs fall.....eller slik "Glassperlespillets" hovedperson Joseph knecht drukner i en sveitsisk innsjø. Jeg vil neppe noengang komme nærmere Hesses "Glasperlenspiel" enn i denne komposisjon.

At verket er i 4/4-takt og 3/4-takt samtidig, er også her en transformasjon av den middelalderske notasjonsmåte i "tempus perfectum-tempus imperfectum", men her sterkt utthulet.

Eine Stimme ist nicht auch eine andere Stimme,
Ein Stern ist nicht auch ein anderer Stern,
Eine Galaxie ist nicht auch eine andere Galaxie,
Ein Ton ist nicht auch ein anderer Ton,
Ein Adler ist nicht auch ein Eich,
Ein Mensch ist nicht auch ein Wolf,
Ein Lebewesen ist nicht auch ein anderes Lebewesen,
Die physische Welt ist nicht auch die spirituelle Welt,
Vater Himmel ist nicht auch Mutter Erde,
Der Tag des Universums ist nicht auch des Universums Nacht.
Und im Urgrund ist es doch so.

Hier ist ein Bild des Universums:
Physisch und weniger physisch,
Spirituell und weniger spirituell.
Eine Kette von ineinandergreifenden Reinkarnationen
Der Planeten, der Sterne,
Der Galaxien, der Menschen,
der Tiere, der Pflanzen.
Die unendliche Weisheit ist eins:
Das Eine (ohne ein Zweites).
In diesem Gewebe von Strahlen getönt
Der drönende Urton heraus,
Vondem allen Strahlen beseelt:
Die Sonne, der Gott
Der gestalteten Welt:
Der ursachslose Ton.
Das Nur-Wahre "OM".

Oddvar Lønner



J = ca. 96

Vier altägyptische Triaden I

12 Diskant-Gamben

10 Alt-Gamben

7 Tenor-Gamben

Cimbales
antiques

Handwritten musical score for 29 instruments, organized into four groups:

- 12 Diskant-Gamben:** 12 staves, each with a treble clef and a 3/4 time signature. The notation is mostly rests, with a few notes appearing in the final measure.
- 10 Alt-Gamben:** 10 staves, each with a treble clef and a 3/4 time signature. The notation is mostly rests.
- 7 Tenor-Gamben:** 7 staves, each with a treble clef and a 3/4 time signature. The notation is mostly rests.
- Cimbales antiques:** 1 staff with a treble clef and a 3/4 time signature. The notation includes several notes and rests.

Handwritten annotations include:

- sul F* (sustained F) with a note on the 10th staff.
- sul G* (sustained G) with a note on the 11th staff.
- sul C* (sustained C) with a note on the 12th staff.
- p* (piano) markings are present throughout the score.

A large watermark "NB noter" and "This music is copyright protected" is visible across the center of the page.

Handwritten musical score for a string quartet, featuring parts for D.G. (Double Bass), A.G. (Alto), T.G. (Tenor), and C.a. (Cello).

The score is written on multiple staves, with dynamic markings (f, p) and articulation (accents) throughout. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and slurs.

Key markings and annotations include:

- Top Staff (D.G.):** Includes the instruction "sul D" (sul ponticello on the D string).
- Second Staff (A.G.):** Includes the instruction "sul G" (sul ponticello on the G string).
- Third Staff (T.G.):** Includes the instruction "sul D" (sul ponticello on the D string).
- Bottom Staff (C.a.):** Includes the instruction "sul D" (sul ponticello on the D string).

A large watermark "NB noter" is visible across the center of the page, along with the text "This music is copyright protected".

Handwritten musical score for a string quartet, featuring parts for Violin I (V.I.), Violin II (V.II.), Viola (V.), Cello (C.), and Double Bass (B.). The score is written on multiple staves, with dynamic markings (f, p, sf, pizz.) and articulation (accents) visible. A large watermark "NB noter" and the text "This music is copyright protected" are overlaid on the central portion of the page.

Handwritten musical score for a string quartet, featuring parts for D.G. (Double Bass), A.G. (Violoncello), T.G. (Violino I), and C.A. (Violino II). The score is written on multiple staves, showing various musical notations including notes, rests, dynamics (f, p, cresc.), and performance instructions (sul G, sul F e ponticello, sul D, sul ponticello, pizz.).

Key markings and instructions visible include:

- D.G. (Double Bass):** *sul G* (marked in the upper system).
- A.G. (Violoncello):** *sul ponticello* (marked in the lower system), *sul F e ponticello* (marked in the lower system).
- T.G. (Violino I):** *sul D* (marked in the lower system).
- C.A. (Violino II):** *pizz.* (pizzicato, marked in the lower system).

The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (f, p, cresc.), and performance instructions (sul G, sul F e ponticello, sul D, sul ponticello, pizz.).

4

Handwritten musical score for multiple instruments, including D.G., A.G., T.G., and C.a. The score is written on staves with various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings such as *p*, *f*, *dim.*, *cresc.*, *f dim.*, *sul G*, *sul F*, *ordinario*, *sul G¹ e sempre ponticello*, and *sul F e sempre ponticello*. The score is divided into systems, with some systems containing multiple staves for different instruments. A large watermark "NB noter" and "This music is copyright protected" is visible across the center of the page.

Handwritten musical score for a string quartet, featuring parts for D.G. (Double Bass), A.G. (Violin), T.G. (Viola), and C.a. (Cello). The score is written on multiple staves, with dynamic markings (f, p) and articulation (sul C) visible. A large watermark "NB noter" and the text "This music is copyright protected" are overlaid on the central portion of the page.

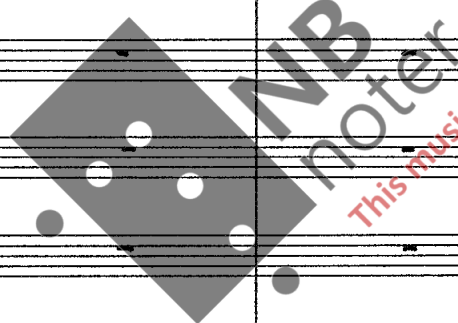
D.G.

A.G.

sul D

T.G.

C.a.



This music is copyright protected

$\text{♩} = \text{ca. } 96$

II

12 Diskant-Gamben

10 Alt-Gamben

7 Tenor-Gamben

Cimbalas antiguas

Watermark: NB noter This music is copyright protected

Handwritten musical score for 27 instruments, organized into four groups: 12 Diskant-Gamben, 10 Alt-Gamben, 7 Tenor-Gamben, and Cimbalas antiguas. The score is written on a system of staves with various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings (p, f, sul E, sul G). The tempo is indicated as $\text{♩} = \text{ca. } 96$ at the top left. A Roman numeral "II" is centered at the top. A large watermark "NB noter" and the text "This music is copyright protected" are overlaid diagonally across the center of the page.

Handwritten musical score for a string quartet, featuring staves for D.G. (Double Bass), A.G. (Double Bass), T.G. (Violoncello), and C.d. (Cello). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (p, f, sul E, sul C, sul F, sul G, arco, pizz.). A large watermark "MB noter" is visible across the center of the page.

D.G.

A.G.

T.G.

C.a.

Handwritten musical score for a string quartet, featuring staves for Double Bass (D.G.), Alto (A.G.), Tenor (T.G.), and Cello (C.a.). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (f, p). Specific performance instructions are noted, including "sul E", "ordinario", "sul ponticello", "sul C", and "sul G". A large, semi-transparent watermark is overlaid across the center of the page, reading "NB noter" and "This music is copyright protected".

Handwritten musical score for a string quartet, featuring parts for Double Bass (D.G.), Alto (A.G.), Tenor (T.G.), and Cello (C.a.). The score is written on multiple staves, with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings (p, f). The notation includes slurs, ties, and specific performance instructions such as "sul E", "sul G", and "sul c". The score is divided into measures by vertical bar lines. A large, semi-transparent watermark is visible across the center of the page, reading "NB noter" and "this music is copyright protected".

sul E

P

sul E

P

sul A e ponticello

f

sempre sul ponti-

f

sul A e ponticello

P

PIZZ.

f

sul C

P

sul G

f

sul D

P

cresc.

P

D.G.

A.G.

T.G.

C.a.

Handwritten musical score for a string quartet, featuring staves for Violin I (V. I.), Violin II (V. II.), Viola (V.), Cello (C.), and Double Bass (D.). The score includes dynamic markings (f, p), articulation (accents), and performance instructions (sul G, sul C, sul D). A large watermark "NB noter" and the text "This music is copyright protected" are visible across the center of the page.

Violin I (V. I.)

Violin II (V. II.)

Viola (V.)

Cello (C.)

Double Bass (D.)

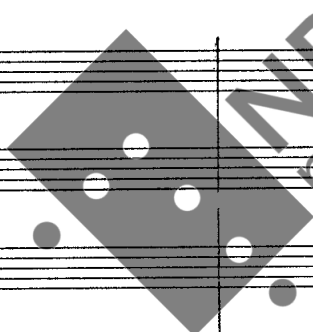
Handwritten notes and markings include:

- Violin I: *f*, *p*, *acc.*
- Violin II: *f*, *p*, *acc.*
- Viola: *f*, *p*, *acc.*
- Cello: *f*, *p*, *acc.*, *sul G*, *sul C*
- Double Bass: *f*, *p*, *acc.*, *sul D*

Handwritten musical score on a page with a large diagonal watermark reading "NB noter This music is copyright protected". The score is divided into four systems, each with a bracketed label on the left:

- D.G.** (Drum Group): The first system, consisting of 12 staves. It contains handwritten notes, primarily rests, across the first three measures.
- A.G.** (Alto Saxophone): The second system, consisting of 12 staves. It contains handwritten notes, including a melodic line in the first measure of the first staff.
- T.G.** (Tenor Saxophone): The third system, consisting of 12 staves. It contains handwritten notes, including a melodic line in the first measure of the first staff.
- C.a.** (Clarinet): The fourth system, consisting of 12 staves. It contains handwritten notes, including a melodic line in the first measure of the first staff.

The page is numbered "14" at the bottom left corner.



This music is copyright protected

$\text{♩} = \text{ca. } 96$

III

1. Diskant-Gambe: D-Saite auf c2 hinuntergestimmt.

12 Diskant-Gamben

10 Alt-Gamben

7 Tenor-Gamben

Cimbales
antiques

p b a c
sul c

p D
sul D

Handwritten musical score for a string quartet, featuring staves for D.G. (Violin I), A.G. (Violin II), T.G. (Viola), and C.a. (Cello/Double Bass). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (p, f). Performance instructions are written above the staves, including "sul ponticello", "ordinario e sul C", "sul G", "Pizz.", "col legno battuto", and "ordinario". A large watermark "NB noter" and the text "This music is copyright protected" are overlaid on the score.

16

Handwritten musical score for a string quartet, featuring staves for Violin I (V.I.), Violin II (V.II.), Viola (V.), Cello (C.), and Double Bass (D.B.). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (p, f). Performance instructions are written above the staves, including "sul ponticello", "ord. sul C", "sul G", "sempre sul A", and "sul C". A large, semi-transparent watermark "NB noter" is visible across the center of the page, with the text "This music is copyright protected" written diagonally below it.

Handwritten musical score for a string quartet, featuring staves for Violin I (V. I.), Violin II (V. II.), Viola (V.), and Cello/Double Bass (C. a. B.). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (f, p).

Key performance instructions and markings include:

- Violin I (V. I.):** *sul ponticello* (multiple instances).
- Violin II (V. II.):** *sul G*, *sul ponticello*.
- Viola (V.):** *ordinario*, *sul G*, *ord. e sul C*.
- Cello/Double Bass (C. a. B.):** *sul G*, *sul D*.

The score is marked with a large, diagonal watermark reading "NB noter" and "This music is copyright protected".

18P

Handwritten musical score for a string quartet, featuring parts for Violin I (V. I.), Violin II (V. II.), Viola (V.), Cello (C.), and Double Bass (D.B.). The score is written on 19 staves, with measures numbered 1 through 19. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, dynamics (p, f), and articulation marks.

Key performance instructions and markings include:

- Violin I (V. I.):** *sul C ord.* (measures 1-4), *sul ponticello* (measures 5-8), *sul G* (measures 9-12), *sul ponticello* (measures 13-16), *ordinario* (measure 17), *sul C e ponticello* (measures 18-19).
- Violin II (V. II.):** *sul G* (measures 1-4), *sul ponticello* (measures 5-8), *sul G* (measures 9-12), *sul ponticello* (measures 13-16), *ordinario* (measure 17), *sul C e ponticello* (measures 18-19).
- Viola (V.):** *sul ponticello* (measures 1-4), *ordinario* (measures 5-8), *sul C e ponticello* (measures 9-12), *sul ponticello* (measures 13-16), *ordinario* (measure 17), *sul C e ponticello* (measures 18-19).
- Cello (C.):** *sul ponticello* (measures 1-4), *ordinario* (measures 5-8), *sul C e ponticello* (measures 9-12), *sul ponticello* (measures 13-16), *ordinario* (measure 17), *sul C e ponticello* (measures 18-19).
- Double Bass (D.B.):** *sul ponticello* (measures 1-4), *ordinario* (measures 5-8), *sul C e ponticello* (measures 9-12), *sul ponticello* (measures 13-16), *ordinario* (measure 17), *sul C e ponticello* (measures 18-19).

The score is marked with a large, diagonal watermark reading "MB NOBER" and "This music is copyright protected".

Handwritten musical score for a string quartet, featuring parts for Violin I (V. I.), Violin II (V. II.), Viola (V.), and Cello/Double Bass (C. B.). The score is written on multiple staves, with dynamic markings (f, p) and articulation (accents) visible. A large, diagonal watermark reading "NB noter" and "This music is copyright protected" is overlaid across the center of the page.

$\text{♩} = \text{ca. } 96$

IV

12 Diskant-Gamben

10 Alt-Gamben

7 Tenor-Gamben

Cimbales
antiques

21

This music is copyright protected

Handwritten musical score for guitar, featuring multiple staves and various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Staff Labels:

- D.G. (Double Bass)
- A.G. (Acoustic Guitar)
- T.G. (Tenor Guitar)
- C.a. (Cello/Double Bass)

Key Musical Elements:

- Dynamic Markings:** *p* (piano) is used frequently throughout the score.
- Articulation:** *Pizz.* (pizzicato) is marked in several places, indicating plucked notes.
- Notation:** The score includes various note values (half notes, quarter notes, eighth notes), rests, and slurs.

Watermark: A large, diagonal watermark is present across the center of the page, reading "NB noter" and "This music is copyright protected".

Handwritten musical score for a multi-staff instrument, likely a piano or organ. The score is written on 12 staves, grouped into four systems of three staves each. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Key markings and annotations include:

- Dynamic markings:** *p* (piano) and *f* (forte) are used throughout the score.
- Trills:** A trill is indicated by the word "trém." above a note in the first system.
- Hand indicators:** "D.G." (Dexter/Gesamte) and "A.G." (Achter/Gesamte) are written on the left side of the first and second systems, respectively.
- Handwritten notes:** The first system begins with a handwritten "7" above a group of notes.
- Watermark:** A large, diagonal watermark reading "NB noter" and "This music is copyright protected" is overlaid across the center of the page.

Handwritten musical score for a large ensemble, featuring multiple staves for various instruments and voices. The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano), and articulation like accents and slurs. A large watermark "NB noter" is visible across the center, along with the text "This music is copyright protected".

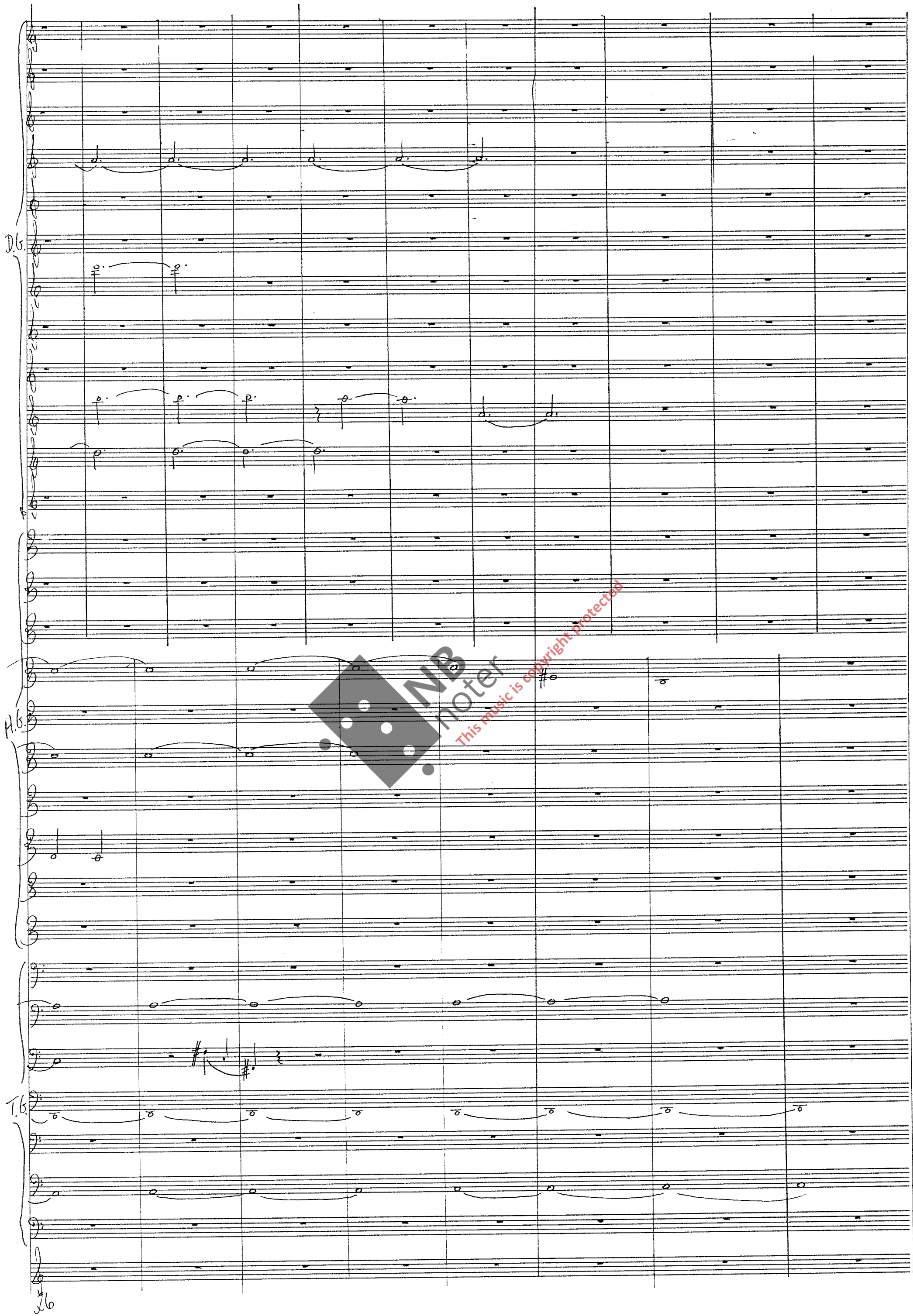
Instrument parts are labeled on the left side:

- D.G. (Double Bass)
- A.G. (Alto Saxophone)
- T.G. (Tenor Saxophone)
- C.A. (Clarinet in A)

The score is divided into systems, with measures numbered 24 and 25 visible at the bottom left. The notation includes various note values, rests, and phrasing slurs.

Handwritten musical score for a string quartet, featuring staves for Violin I (D.G.), Violin II (D.G.), Viola (A.G.), Cello (T.G.), and Double Bass (C.a.). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *p* and *trem.*. A large watermark "NB noter" and the text "This music is copyright protected" are overlaid on the page.

Handwritten musical score on a page with 24 staves. The score is divided into three systems, each with a bracketed label on the left: D.G. (top system, staves 1-8), H.G. (middle system, staves 9-16), and T.G. (bottom system, staves 17-24). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and slurs. A large, semi-transparent watermark is centered over the page, featuring a stylized 'NB' logo and the text 'noter' and 'This music is copyright protected'.



D.G.

H.G.

T.G.

NB
noter
This music is copyright protected

Handwritten musical score on 30 staves. The notation includes various musical symbols such as clefs, notes, rests, and dynamic markings. A large watermark is visible across the center of the page.

Watermark:
NB
noter
This music is copyright protected

Dynamic Markings:
sempre p

Fine